Conteúdos

Informação de Segurança

Cuidado: **Para reduzir o risco de choques eléctricos, não desmonte a unidade, nem nenhuma peça utilizável pelo utilizador no interior da unidade. Remeta o serviço para pessoal de serviço qualificado.**

IMPORTANTE!

O símbolo de trovão com cabeça em seta dentro de um triângulo equilátero destina-se a avisar o utilizador da existência de "voltagem perigosa" não isolada dentro da embalagem do produto, que poderá ser de magnitude suficiente para causar risco de choque eléctrico a seres humanos.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a informar o utilizador de que informações importantes relativas a operação e manutenção (reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

Cuidado: O APARELHO DE DVD/VIDEO CD/CD É UM PRODUTO LASER CLASSE 1.NO ENTANTO, ESTE PRODUTO CONTÉM UM RAIO DE LASER VISÍVEL QUE PODERÁ CAUSAR RADIAÇÃO PERIGOSA SE DIRECCIONADO.

CERTIFIQUE-SE DE QUE OPERA O APARELHO CORRECTAMENTE, CONFORME AS INSTRUÇÕES.

O USO DE CONTROLOS OU AJUSTES OU DESEMPENHO DE PROCEDIMENTOS DE FORMA DIFERENTE DA AQUI ESPECIFICADA PODERÁ RESULTAR EM EXPOSIÇÃO RADIOACTIVA PERIGOSA.

REMETA A REPARAÇÃO PARA PESSOAL QUALIFICADO.

- Não desmonte ou modifique esta unidade
- Não coloque quaisquer metais ou líquidos sobre ou junto a esta unidade, para evitar o risco de fogo ou choque eléctrico
- Não coloque metais ou objectos inflamáveis dentro do armário
- Não exponha esta unidade à luz solar directa ou a um ambiente anormalmente quente
- Não coloque esta unidade em local com pó ou humidade
- Não coloque esta unidade por baixo de um objecto pesado, ou em espaços não ventilados
- Não coloque esta unidade em inclinação instável
- Não utilize discos com riscos ou deformações

2. Características

- Totalmente compatível com DVD, VCD, MP3
- O descodificador DOLBY-DIGITAL (AC-3) inserido produz um timbre vívido e verosimilhante.
- Três tomadas stereo para auscultadores
- Vídeo combinado
- Resolução elevada: resolução horizontal com mais de 500 linhas
- Suporte Multilingue: legendagem em 32 línguas e tradução em 8 línguas
- Função multiangular: pode visualizar a cena de diferentes ângulos
- Modo de escala multi-imagem: torna o aparelho adequado a vários ecrãs de TV
- Dispositivo de segurança opcional: pode trancar diferentes níveis de discos para evitar que as crianças sejam alvo de um efeito perigoso para a saúde.
- OSD Multilingue (On Screen Disposition).

3. Antes de Iniciar

3.1 Verificar os acessórios

Por favor confirme se os artigos que se seguem foram recebidos com o aparelho

Controle Remoto (com pilhas)	**x 3**
Ficha adaptador de carro 12V	**x 1**
Cabo de som	**x 2**
Presilha	**x 2**
Auscultador	**x 2**
Manual do Utilizador	**x 2**
Adaptador AC/DC	**x 1**
Cabo AV	**x 3**

3.2 Preparação do Controle Remoto

1. Antes de o utilizar pela primeira vez, retire a protecção das pilhas do seu controle remoto;
2. Insira pilhas do tamanho indicado no compartimento de pilhas, uma vez que o transmissor de infravermelhos requer 3V.

   Se a potência de transmissão for insuficiente, substitua as pilhas.

   Posicione as polaridades das pilhas correctamente, conforme indicado no interior do compartimento respectivo.

A utilização de outras pilhas que não as especificamente indicadas poderá causar avaria ou não funcionamento do aparelho.

Nota: Para manter precisão e longevidade do transmissor, não pressione simultaneamente dois ou mais botões.

Utilize o controle remoto da forma demonstrada abaixo:

Alcance do controle: ângulo deverá ser de +/- 30º
Para prevenir vazamento das pilhas.
Retire as pilhas quando não pretender utilizar o controle remoto por um período prolongado.

Se o líquido vazar, limpe, e introduza uma nova pilha.

Cuidado: Substitua apenas pelo mesmo tipo ou semelhante ao recomendado pelo produtor.

Disponha das pilhas usadas de acordo com as instruções do produtor.

Identificação dos Controlos

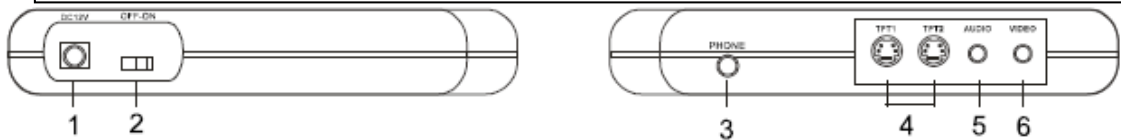
4. Identificação dos Controlos

4.1 Painel Superior

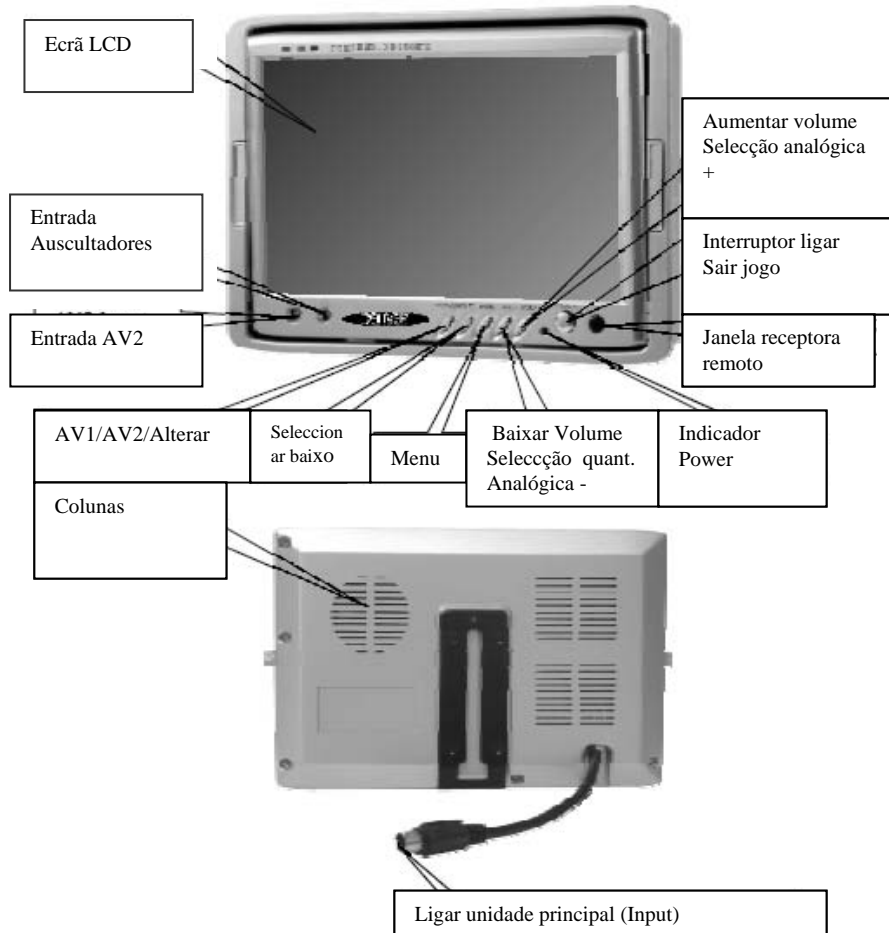
▲▼▶◀	Move o cursordo menu para esquerda, direita, cima e baixo
VOL+	Aumenta o volume
VOL-	Diminui o volume
4 NEXT	Reproduz capítulo seguinte em DVD, e a faixa seguinte em VCD/CD/MP3
5 PREV	Reproduz capítulo anterior em DVD, e a faixa anterior em VCD/CD/MP3
6 STOP	Pára a reprodução
PLAY ⏯	1. Inicia a reprodução normal
PAUSE ⏯	2. Pausa a reprodução. Para reiniciar, pressione novamente
ENTER	Confirma a selecção
OPEN	Abre a tampa
CLOSE	Fecha a tampa

9.2 Painel Frontal

Remote control sensor

4.3 Painel Lateral do Aparelho

1	DC12V	Utilize para ligar a saída eléctrica ao adaptador AC
2	POWER	Utilize para ligar e desligar
3	PHONE	Utilize para ligar o auscultador
4	TFT1 TFT2	Utilize para ligar o canal analógico à entrada áudio stereo da TV ou amplificador stereo
5	AUDIO	
6	VIDEO	Liga à entrada de Vídeo numa TV ou monitor, o amplificador AV, receptor com capacidade de entrada de vídeo

Identificação dos Controlos

5.1 MONITOR

Instalação dos Monitores

Use as presilhas fornecidas para instalar o monitor no banco traseiro do carro.

AVISO DE SEGURANÇA

- Em caso algum este aparelho poderá ser utilizado pelo condutor, ou deixado solto no carro durante a condução.
- Se este aparelho estiver a ser utilizado no seu carro, certifique-se que está preso com segurança e que não obstrui nenhum sistema de segurança (airbag, cinto, etc) que possa ser levantado.
- Todos os passageiros devem utilizar cinto de segurança, quando existam.
- Em caso de dívida, por favor contacte o fabricante do seu automóvel para mais esclarecimentos.

AJUSTE DE ÂNGULO DE VISÃO

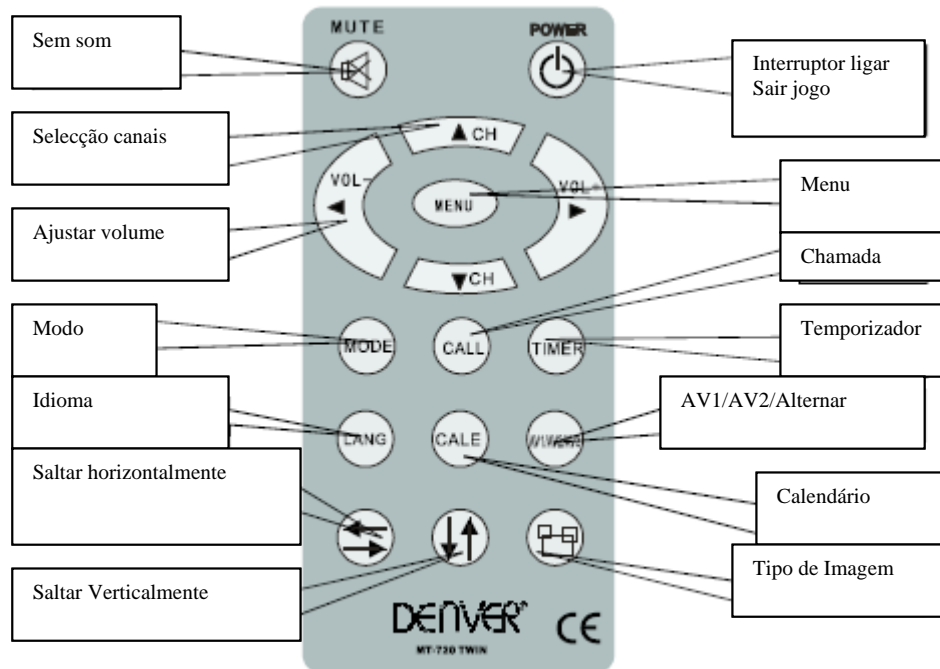
O monitor está preparado para permitir que os utilizadores usufruam de um confortável ângulo de visão. O ângulo de visão poderá ser adaptado num máximo de – 12º ~ + 12º.

Empurre a estrutura do ecrã para ajustar o ângulo.

CUIDADO

Não force o ecrã mais do que o ângulo de visão estabelecido acima. Tentar fazê-lo resultará no dano do aparelho.

4. Utilização Controle remoto

4.5.1 Para monitor

⚠ CUIDADO!

1. Por favor alinhe o controle remoto com a janela receptora de infravermelhos no Monitor em causa.
2. Nunca coloque peso sobre o controle remoto, nem o deixe cair, molhe ou desmonte.
3. Nunca pressione qualquer botão de forma contínua e rápida. O intervalo entre operações é no mínimo de 2 segundos.
4. Pressione POWER para ligar o aparelho antes de pressionar VIDEO para seleccionar AV1/AV2/AV3.

- VOLUME -/+ (Ajustar volume)
  Pressione VOL – (o volume diminui)
  Pressione VOL + (o volume aumenta)

- TIPO (Mode):
  Ao pressionar este botão, o utilizador poderá aceder às imagens de estado: Pessoal, Normal, Suave, Vívido e Leve.

- POWER (Botão Início)
  Pressione este botão para sair da opção de Display, pressione novamente para iniciar o aparelho. No decurso de um jogo, pressione este botão para sair do jogo.

- CHAMADA (Call)
  Pressione este botão para visualizar o tipo de AV em uso.

- TEMPORIZADOR (Timer)
  Configure tempo de espera para modo stand-by (utilizado para iniciar o modo stand-by automaticamente dentro de 120 minutos)

- LINGUAGEM (LANG):
  Pressione este botão para seleccionar a linguagem do menu entre Chinês, Inglês, Russo, Alemão e Árabe.

- CALENDÁRIO (CALE):
  Pressione este botão para visualizar Ano, Mês, Dia e Semana. Pressione CH -/CH+ para ajustar Ano, e VOL-/Vol+ para Mês.

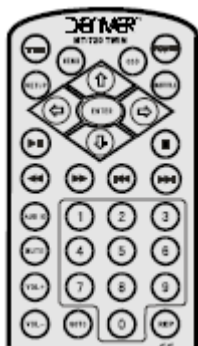
- AV1/AV2:
  Pressione este botão para alternar entre AV1/AV2/Imagem.

- Pressione este botão para mudar a imagem horizontalmente

- Pressione este botão para mudar a imagem verticalmente

- Tipo de imagem: há dois tipos de ecrãs de 4:3 e 16:9 disponíveis para sua opção.

Identificação dos Controlos

4.5.2 Para unidade

Funções das teclas do controle remoto

Este capítulo enumera as funções ou operações das teclas do controle remoto. Destina-se a uma procura rápida do utilizador. Pode remeter para a informação que se segue para compreender o funcionamento da maior parte das teclas.

1. Repeat (Repetição)

Pressione este botão para repetir o seu filme automaticamente.

2. Menu

Pressione este botão para aceder ao menu, ou Ligar/Desligar PBC.

3. Setup (Selecção)

Ao pressionar este botão aparecerá o menu, que aguardará que efectue as suas opções. Pode seleccionar de acordo com as suas necessidades.

4. Up (Cima)

Pressione este botão para mover para cima nas opções disponíveis na selecção.

5. Left (Esquerda)

Pressione este botão para mover para a esquerda nas opções disponíveis na selecção.

6. Backward (para trás)

Pressione este botão para regressar à imagem anterior sem sons. Se pressionar continuamente este botão, a velocidade alterar-se-á gradualmente.

7. Play/Pause (Reproduzir/Pausa)

Pressione este botão para reproduzir ou pausar o filme. Caso se encontre em stop, slow motion (reprodução lenta), fast forward (reprodução rápida) ou fast reverse (regressão rápida), pressione este botão para regressar à reprodução normal.

8. Forward (para frente)

Pressione este botão para acelerar a reprodução sem som. Se pressionar continuamente este botão, a velocidade alterar-se-á gradualmente.

9. OSD (abrir display de ecrã)

Pressione este botão para visualizar as horas no ecrã.

10. AUDIO

Pressione este botão para mudar de faixas áudio. Além disso, para mudar a linguagem (depende do disco).

11. MUTE (Sem som)

Pressione este botão para retirar o som enquanto o filme se reproduz.

12. GO TO (Ir para)

Pressione este botão para introduzir o tempo do destino, e o aparelho vai saltar para esse momento, de acordo com o seleccionado (varia conforme o disco).

13. TITLE (Título)

Pressione este botão para visualizar título do filme ou capítulos.

14. SUBTITLES (Legendas)

Pressione este botão para seleccionar o idioma das legendas, tal como Alemão, Inglês, etc. De cada vez que premir o botão o idioma altera-se.

15. ENTER

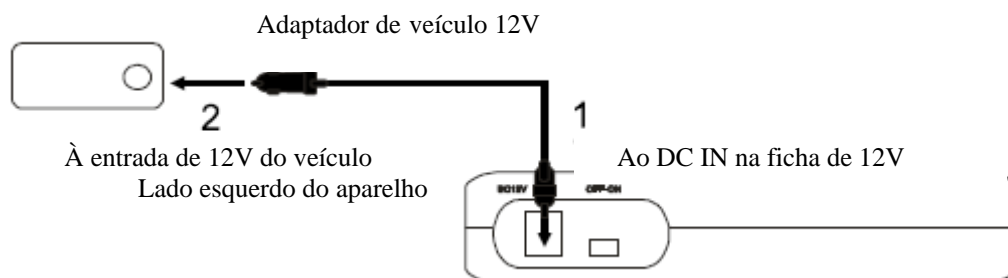
Pressione este botão para confirmar a sua escolha ao operar este aparelho.

16. VOL+/VOL-

Pressione este botão para ajustar o volume.

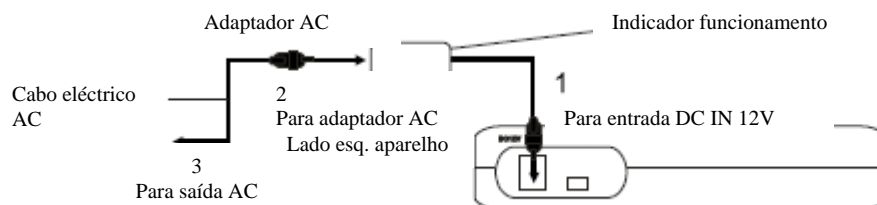
5. FORNECIMENTO DE ENERGIA

5.1. Utilizar o adaptador de automóvel

O Adaptador para automóvel de 12V incluído destina-se a ser utilizado em veículos que possuam 12V, sistema de terra negativo.

Cuidado:

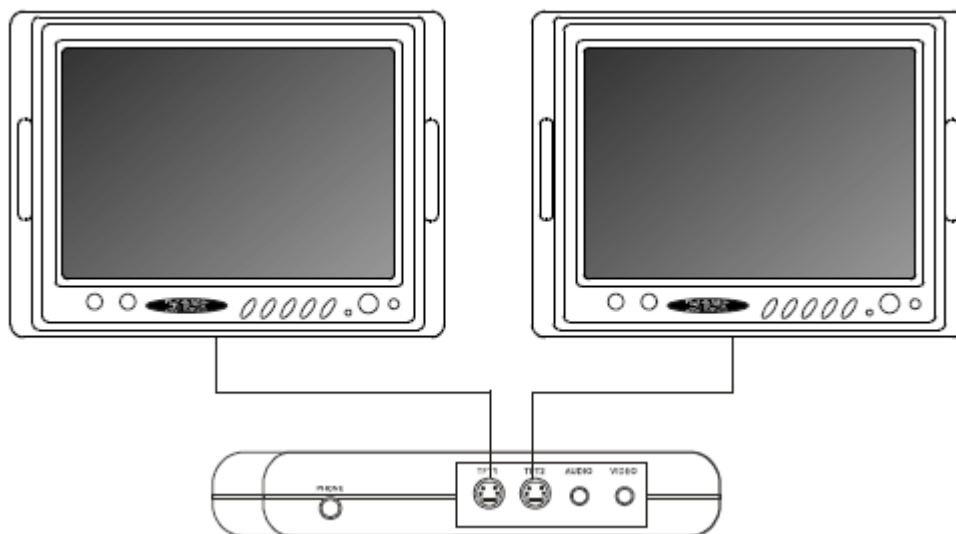
Utilize este aparelho apenas em conexão com o adaptador de veículo incluso. A utilização com outros adaptadores de veículo poderá danificar o sistema.
O adaptador de veículo de 12V deve ser usado apenas com este aparelho. Não os utilize com outro equipamento.
Para benefício da segurança pública, não utilize este aparelho ou visualize vídeos enquanto conduz.
Certifique-se que o aparelhe se encontra devidamente seguro, para impedir que caia dentro do veículo em caso de acidente.
Caso o interior do adaptador de 12V esteja sujo de cinzas ou pó, a secção da ficha poderá aquecer devido ao contacto. Certifique-se de que limpa a entrada da tomada de 12V antes de utilizá-la.
Após a utilização, desligue o adaptador de veículo de 12V tanto do aparelho como da tomada de 12V do veículo.

5.2 Utilizar o adaptador AC/DC

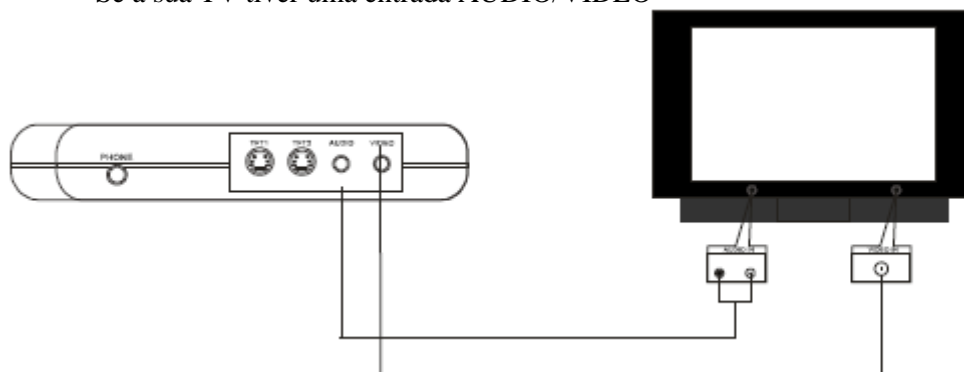
Também poderá ligar este aparelho através de um adaptador AC/DC.
Antes de adquirir um adaptador AC/DC, por favor tenha em atenção que o único adaptador AC/DC indicado para este aparelho é o DC 12V 2.0A.

Cuidados:

A utilização de um tipo incorrecto de adaptador AC poderá danificar o aparelho.
Desligue o aparelho antes de desligar o adaptador deste para evitar que o aparelho se danifique.
Para evitar choques eléctricos, faça corresponder a lâmina branca da ficha na ranhura larga e insira completamente.
Quando o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, desligue o cabo de electricidade AC da saída AC.

6. Ligação Base

6.1 Conectar os monitores

6.2 Conectar a uma TV

Utilizar este aparelho com uma TV

Se a sua TV tiver uma entrada AUDIO/VIDEO

Nota:

- Utilize o cabo fornecido para conectar o aparelho ao seu receptor de TV, o cabo é adequado tanto ao áudio como ao vídeo da sua TV. Certifique-se que tanto o aparelho como a TV estão desligados e desconectados da parede antes de os conectar.
- Não conecte o aparelho à sua TV através de um VCR. Alguns discos estão protegidos, pelo que não serão reproduzidos adequadamente através de um VCR ou gravados neste.
- Certifique-se que este aparelho e qualquer outro estão em modo stand-by ou desligados e desligue o cabo AC antes de fazer a ligação.
- Leia as instruções antes de fazer a ligação de outros equipamentos.
- Este aparelho é compatível tanto com o NTSC como com o PAL. Se a sua TV for compatível com ambos os sistemas, seleccione a opção AUTO na sua TV, ou respeite a selecção utilizada no seu país ou região.
- Pode necessitar de ajustar a resolução vertical quando um disco PAL for reproduzido numa TV NTSC, dependendo o ajuste das opções da TV. Verá a barra negra na parte superior e inferior do ecrã.

7. Funções Básicas

As funções básicas são as funções mínimas para reproduzir um disco, sendo todas acessíveis directamente do painel frontal ou do controle remoto. Veja "Capítulo 6. Ligações Base" para detalhes sobre ligações.

7.1 Ligar e Desligar

Pressione no POWER do controle remoto. Primeiro para ligar o aparelho; pressione novamente para desligar.

7.2 Inserir um disco e reproduzir

1. Coloque o interruptor ON/OFF (no aparelho) na posição ON para ligar o aparelho.
2. Pressione o botão ⏏ para abrir a tampa.
3. Insira um disco.
   - O lado gravado do disco deverá estar virado para baixo no tabuleiro (nos discos com lados duplos, o lado que quiser ver deverá estar para baixo.
   - Certifique-se que o disco foi introduzido correctamente.
4. Feche a tampa.
5. O aparelho irá carregar o disco e começará a reprodução automaticamente.

7.3 Pausa e Reproduzir

1. Pressione PLAY/PAUSE uma vez para pausa, durante este modo o som estará mudo (para DVD, Vídeo CD a imagem estará em pausa).
2. Para voltar a reproduzir, pressione novamente PLAY/PAUSE.

7.4 Parar e Reproduzir

1. Pressione o botão STOP para parar a reprodução, e o logo do monitor aparecerá no ecrã..
   O aparelho memorizará o momento em que a reprodução foi parada. Se pressionar novamente o botão PLAY/PAUSE, a reprodução iniciar-se-á a partir desse momento (para um disco de DVD).
2. Pressione novamente STOP para parar completamente. Quando pressionar novamente o botão PLAY/STOP a reprodução começará do início.

Nota: A função de regressar ao momento de paragem pode não funcionar com alguns discos

---

7.5 Reprodução Rápida

Pressione os botões "⏩" ou "⏪" para seleccionar a reprodução/regressão rápida. Pressione o botão PLAY/PAUSE para reproduzir normalmente.

A velocidade da reprodução aumenta 2,4,6,8 vezes consoante o número de vezes que pressione o botão (para DVDs).

7.6 Saltar para a secção desejada

Pressione o botão PREV (anterior) ou NEXT (seguinte) no painel superior, ⏭ou ⏮ no controle remoto para saltar para o início do capítulo seguinte/anterior (DVD) ou faixa (VCD, áudio CD, Mp3).

7.7 Função sem som

Pode utilizar este botão para ligar/desligar os efeitos sonoros (apenas controle remoto)

- Pressione MUTE para iniciar função sem som
- Pressione novamente MUTE para recuperar o som

8. Funções Avançadas

8.1 Função Títulos

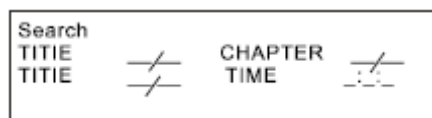
- Seleccione função TITLE (para discos multi-títulos) (apenas controle remoto)
- Pressione TITLE para visualizar os Títulos do disco
- Utilize os botões com setas para marcar um título
- Pressione ENTER para seleccionar o título marcado, o aparelho iniciará a reprodução do título seleccionado.

8.2 Função de Procura

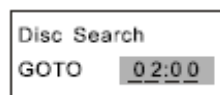
Pode permitir que o aparelho reproduza qualquer secção do disco que deseje, através da utilização dos modos de procura. Pode utilizar Time/Chapter/Title (Tempo/Capítulo/Título) para DVD ou Time/Track (Tempo/Faixa) para VCD, CD, para proceder à procura, enquanto o disco estiver a ser reproduzido ou parado.

Nota: Para a função de procura no tempo, o disco tem que estar a ser reproduzido no aparelho

1. Pressione GO TO para seleccionar um modo de procura

Para DVD:

Para VCD/CD

2. Pressione as teclas de setas para seleccionar entre Time/Chapter/Title (Tempo/Capítulo/Título) ou Time/Track (Tempo/Faixa).
3. Introduza um número:

   Para 2 minutos pressione 0,2,0,0

4. Pressione PLAY/PAUSE para iniciar ou reiniciar a reprodução.

8.3 Seleccionar Reprodução

Pode utilizar o número no painel remoto para saltar directamente para a secção do disco que pretende.

Quando um disco estiver parado ou em reprodução, introduza um número e pressione ENTER para iniciar a reprodução a partir desse título.

Nota: Esta função está disponível quando o PBC tenha sido desligado para VCD 2.0. Utilize o botão MENU para executar a função de PBC.

8.4 Visualize o estado de tempo e reprodução

Pressione OSD sucessivamente para visualizar a quantidade de tempo reproduzido e o tempo remanescente a ser reproduzido pelo disco. Bom como o título e capítulo em curso, e o total de títulos e capítulos.

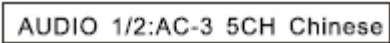
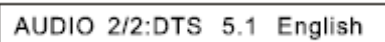
8.5 Alterar Idioma de Legendas e Audio

Muitos discos de DVD têm legendas em mais do que um idioma. Normalmente poderá saber que idiomas estão disponíveis pela capa do disco.

- Pressione o botão SUBTITLE, e o ecrã mostrar-lhe-á a opção corrente

SUBTITLE 01/04 Chinexe — 1º pressão

- Pressione sucessivamente a tecla SUBTITLE para escolher o idioma, em ciclo.

SUBTITLE 02/04 English — 2ª pressão

SUBTITLE OFF — 3ª pressão

Para DVDs gravados em mais que um idioma, poderá alterar o idioma AUDIO em qualquer momento da reprodução.

Pressione o botão AUDIO e o ecrã mostrará a escolha corrente:

- AUDIO 1/2:AC-3 5CH Chinese

Se pressionar sucessivamente no botão AUDIO, irá escolher outros idiomas ciclicamente.

- AUDIO 2/2:DTS 5.1 English

Nota: Quando ligar o aparelho, ou substituir um disco, a selecção regressa à inicial

Nota: Apenas para DVD

8.6 Organização do Sistema

Pressione o botão SETUP, o que fará aparecer o seguinte ecrã de SETUP. Nesse momento, pressione o botão ▲ ou ▼ para marcar o item seleccionado. Pressione então o botão ENTER, e aparecerá o menu superior. Nesse menu superior utilize o botão ► para introduzir o próximo menu superior no lado direito do ecrã.

Nota: em cada menu, poderá utilizar ▲ ou ▼ para seleccionar o item desejado, pressionando em seguida ENTER para confirmar a selecção. Pressione o botão ◄ para sair do menu superior no lado direito do ecrã. Poderá sair deste menu de organização em qualquer momento, bastando para tal pressionar a tecla SETUP.

SETUP MENU-MAIN PAGE
GENERAL SETUP
PREFERENCES
EXIT SETUP

Nota: As preferências devem ser seleccionadas no modo de stop

Há definições comuns como as que se seguem. O utilizador pode seleccionar outros itens da mesma forma.

Por exemplo: as definições do PIC MODE (Tipo de Imagem)

1. Pressione SETUP, e o menu de SETUP aparecerá. Certifique-se que direcciona para “GENERAL SETUP” e depois pressione ENTER. Aparecerá o seguinte menu no ecrã:

GENERAL PAGE
PIC MODE
ANGLE MARK
OSD LANG
CAPTIONS
SCREEN SAVER

MAIN PAGE

Nota: Há três tipos de formato de TV. Há o ecrã amplo 16:9; ecrã normal 4:3, ecrã compactado 4:3. Eles poderão satisfazer as necessidades de vários discos e tipos de TV

8.7 Reprodução normal

De acordo com os tipos de função, as introduções às operações comuns são como se segue. Pode seleccionar um ou mais, conforme as suas necessidades.

8.7.1 Pressione os botões ▲/ ▼/ ◀ / ▶

Utilize estes botões para seleccionar o menu ou imagem desejado.

8.7.2 Pressione ENTER para confirmar o menu seleccionado

Neste momento, talvez apareça o próximo submenu. Caso contrário, o aparelho iniciará automaticamente a reprodução no programa seleccionado. Quanto a operar o próximo submenu, utilize as teclas ▲/ ▼/ ◀/ ▶ para seleccionar o programa desejado, e depois pressione ENTER para confirmar.

8.7.3 Avanço rápido

Durante a reprodução, pressione o botão ▶▶para um avanço rápido. Há quatro níveis de velocidade. De cada vez que pressionar, a velocidade aumenta um nível.

Quando atingir a velocidade máxima, pressione a tecla ◀◀ para regressar à reprodução normal.

8.7.4 Regressão Rápida

Durante a reprodução, pressione o botão ▶▶para uma regressão rápida. Há quatro níveis de velocidade. De cada vez que pressionar, a velocidade aumenta um nível.

Quando atingir a velocidade máxima, pressione a tecla ◀◀ para regressar à reprodução normal.

8.7.5 Saltar para o próximo capítulo/faixa

Durante a reprodução, pressione o botão▶▶|.

8.7.6 Saltar para o capítulo/faixa anterior

Durante a reprodução, pressione o botão |◀◀ .

8.7.7 Saltar para a parte de leitura programada

A. DVD

Pressione GO TO duas vezes.

Pressione as teclas numeradas para seleccionar o momento desejado.

O formato da hora é “hhmmss”. Por exemplo, se quiser reproduzir do momento de 35 minutos e cinco segundos, pressione 0,0,3,5,0,5 e depois ENTER. O aparelho iniciará a reprodução a partir do momento seleccionado.

B. Discos VCS (ou discos não DVD)

Pressione GO TO uma vez, e introduza o momento desejado. O formato do momento introduzido é de “mmss”. Por exemplo, reproduzir a partir dos 5 minutos e vinte e cinco segundos, pressione as teclas numerais 0,5,2,5.

8.7.8 Alterar o idioma das legendas (válido ou não conforme o disco)

Para um disco de DVD, pressione o botão SUBTITLE para seleccionar o idioma das legendas, tal como Chinês, Inglês, etc. De cada vez que pressionar, o idioma altera-se.

8.7.9 Teclas numeradas

[0], [1], [2]…[9] são utilizados para introduzir os números. Por exemplo, introduza os números das músicas de karaoke, o número dos capítulos do DVD, a hora, etc. Por exemplo, quando quiser escolher a 18ª música, por favor pressione 1, 8 e ENTER. Também poderá esperar que o aparelho inicie automaticamente a reprodução após pressionar 1, 8.

9. Informações Adicionais

9.1 MANUTENÇÃO

9.1.1 Cuidar do seu aparelho

Limpar o aparelho:

Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire a ficha AC. Para limpar, passe um pano suave e seco. Para sujidades mais difíceis, utilize então um pano suave húmido com uma solução de detergente suave, obtida diluindo 1 parte de detergente para 5 ou 6 partes de água, torça a água, e limpe a sujidade. Não utilize líquidos voláteis tal como a benzina e diluente que poderão danificar a superfície.

Por favor tenha os seguintes pontos em atenção quando for caso disso:

- Utilize em local bem ventilado
- Coloque numa superfície sólida, plana e estável, tal como uma mesa, prateleira ou móvel para aparelhagem
- Não utilize em local exposto a altas temperaturas ou humidade, incluindo próximo a radiações e outros aparelhos produtores de calor.
- Não coloque o aparelho num parapeito de janela onde seja exposto a luz solar directa.
- Não utilize em locais excessivamente húmidos ou poeirentos.
- Não coloque directamente sobre amplificadores ou outro componente do seu sistema de aparelhagem que aqueça com o uso.
- Não utilizar junto a televisão ou monitores para evitar interferência, especialmente se a televisão utilizar uma antena interior.
- Não utilize numa cozinha ou outro local onde seja exposto a fumo ou vapor.
- Não utilize num tapete ou carpete grosso, poderá causar má ventilação do aparelho.
- Não coloque sobre superfície instável, ou insuficiente para suportar o aparelho.

9.1.1 Cuidar dos discos

Limpe gentilmente com um pano suave, húmido (só com água). Para limpar os discos, movimente sempre o pano do círculo central para o exterior. Limpar os discos com movimentos circulares poderá causar ruído.

Se o disco for trazido de um ambiente frio para um ambiente quente, poderá criar-se humidade no disco. Limpe-a com um pano suave, sem cotão, antes de utilizar o disco.

Quando segurar um disco, tenha cuidado para não deixar dedadas, sujidade ou riscos na superfície. Segure o disco pelo bordo ou pelo buraco central. Discos sujos ou danificados podem afectar a reprodução. Tenha cuidado para não riscar a parte do disco com a marca, também poderá resultar num disco ilegível.

Armazenagem de discos imprópria
Poderá danificar os discos se os armazenar nos seguintes locais:

- áreas expostas à luz solar directa
- áreas húmidas ou poeirentas
- áreas expostas directamente a aquecedores ou aparelhos emissores de calor.

Informações Adicionais

Armazenar discos

Apesar de os cds e dvds serem resistentes, deverá ter o cuidado de os manusear e guardar correctamente. Quando não estiver a utilizar um disco, guarde-o na sua caixa. Não deixe os discos em ambientes excessivamente frios ou húmidos ou sob luz solar directa. Não cole etiquetas ou escreva nos discos com uma caneta ou objecto de escrita de ponta afiada.

Discos a evitar

Discos a girar dentro do aparelho a alta velocidade. Se verificar que um disco está partido, lascado, deformado, não se arrisque a utilizá-lo. Irá danificar o aparelho.

9.2 Definições de Termos

1. Capítulos e Títulos

   Num disco de DVD, um título costuma estar dividido em capítulos. O número está gravado no disco. Um título está dividido em muitas secções, cada uma destas numerada. Com estes números, poder-se-á pesquisar partes específicas do disco com rapidez.

2. Legenda

   É o diálogo que aparece na parte inferior do ecrã, pré-gravado em alguns DVDs.

3. Analógico

   Um sinal eléctrico que representa o som. O áudio digital também é um sinal eléctrico, mas é uma representação de som indirecta.

4. Configuração de imagem

   A largura de um ecrã de TV relativamente à sua altura.
   As TVs convencionais são 4:3 (L:A), NORMAL/PS, NORMAL/LB
   Ecrã amplo é de 16:9 (L:A)

5. Áudio Digital

   Uma representação indirecta do som através de um numeral. Durante a gravação, é medido em intervalos discretos (44,100 por segundo num CD áudio), por um conversor de analógico para digital, gerando um fluxo de numerais. Na reprodução, um conversor de digital para analógico gera um sinal analógico baseado nestes números.

6. Dolby Digital (apenas para DVD)

   Um sistema de som surround desenvolvidos pelos laboratórios Dolby que contém até seis canais de áudio digital (canais da esquerda para a direita, surround esquerda e direita, centro e canais de baixa frequência).

7. MPEG
   O formato de vídeo utilizado para CDs de Vídeo e DVDs. Os CDs de Vídeo utilizam o antigo sistema standard MPEG-1, enquanto o DVD o sistema standard MPEG-2, mais recente e de muito melhor qualidade.

8 PCM (Código de Pulso Modular)
   O sistema mais comum de codificar auido digital.
   Encontrado em CDs e DAT. Qualidade excelente, mas necessita de muita informação, comparado a formatos como o Dolby Digital e o MPEG áudio. Para compatibilizar com discos digitais áudio (CD, MD, DAT) e amplificadores AV com entradas digitais, este aparelho pode converter Dolby Digital e MPEG áudio em PCM.

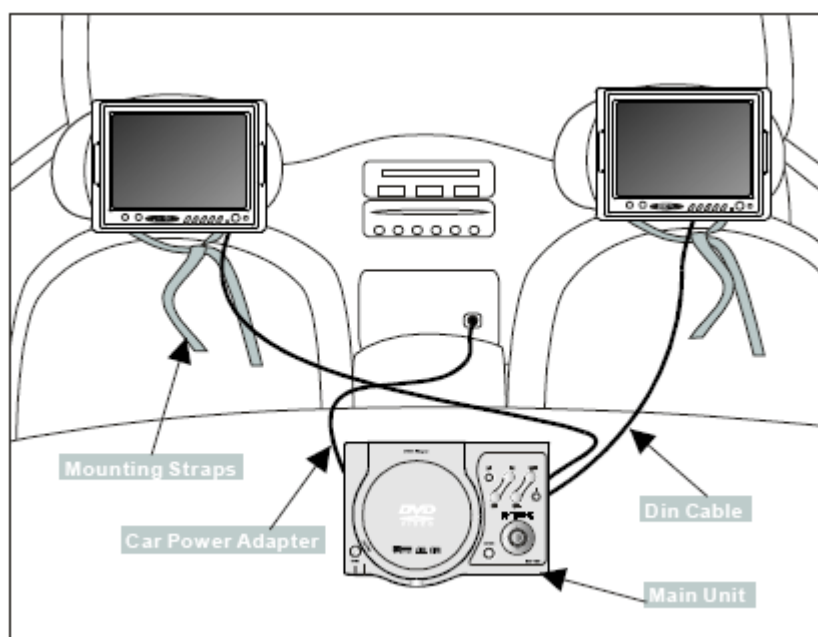
9. Regiões (apenas para DVD)
   Estas associam discos e aparelhos com determinadas áreas do mundo. Este sistema apenas reproduzirá um disco com códigos de região compatíveis. Pode seleccionar o código regional na parte de trás do seu aparelho. Alguns discos são compatíveis com mais que uma região.

10. Frequência de mistura
   A frequência a que o som é medido para ser convertido em frequência digital. Quanto mais elevada for a proporção, melhor é a qualidade do som, e maior será a quantidade de informação digital criada.
   O CD áudio standard tem uma frequência de mistura de 44.1KHz (44.100 misturas/segundo).

9.3 Definições de Sinais

Poderá encontrar os seguintes sinais nas caixas de discos

- Número de idiomas audio
- Número de idiomas de legendas
- Número de ângulos de câmara
- Configuração de imagem do ecrã
- Regiões compatíveis

9.4 Guia de Instalação

9.5 Sintomas e correcção

Confira o guia que se segue para a possível causa de um problema antes de consultar os serviços

Sintomas	Causas	Correcção
Sem imagem	O cabo de vídeo não está bem ligado	Ligue o cabo de vídeo com segurança na tomada. (verifique "6 Ligações Básicas" para detalhes)
Sem som	O cabo de audio não está bem ligado	Ligue o cabo de audio com segurança na tomada. (verifique "6 Ligações Básicas" para detalhes)
	A definição do som de saída está incorrecto	Introduza as definições de audio correctas (verifique 8.5 Audio, para detalhes)
O aparelho não inicia a reprodução	Disco não reproduzível inserido	Verifique o tipo do disco
	Disco inserido ao contrário	Insira o disco com o lado reproduzível virado para baixo
	Disco sujo	Limpe o disco
	Função de bloqueio parental activa	Cancele o bloqueio parental ou altere o nível
	Limite Código de Região	Verifique o Código da Região do disco (verifique 9.3 Definição de sinais, para detalhes)
O controle remoto não funciona devidamente	O controle remoto não está apontado ao sensor	Aponte o controle remoto ao sensor remoto do aparelho de DVD
	Controlo remoto está sem pilhas	Substitua por pilhas novas
O aparelho congela	Cabo eléctrico não ligado correctamente	Verifique o adaptador AC